



***Faro LED con sensore***



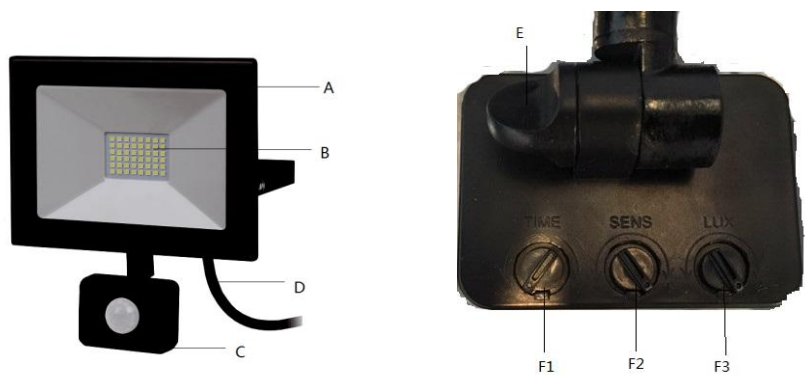
***LED flood light***



***www.armour.it***

**SY018/SY019/SY020**

Fig.1



## FARO LED

Faretto LED 220/240V~  
50/60Hz, con sensore  
crepuscolare e di  
movimento.

### AVVERTENZA:

1. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'installazione e conservarle correttamente.
2. Questo dispositivo deve essere installato e assemblato da un elettricista qualificato.
3. Prima dell'installazione, assicurarsi di interrompere l'alimentazione principale.
4. È adatto esclusivamente per l'uso esterno, non in ambienti interni.
5. Non utilizzare mai il faretto senza schermo protettivo in vetro. Se è rotto, è indispensabile spegnere il faretto e sostituirlo immediatamente.
6. Montare il faretto in una posizione che rispetti le seguenti distanze dalla superficie adiacente:
  - sopra il proiettore --- almeno 0,5 m dal primo

ostacolo,  
- dal lato del proiettore  
--- almeno 0,3 m dal  
primo ostacolo  
--- davanti al proiettore  
--- almeno 1,0 m dal  
primo ostacolo

7. Utilizzare un cavo adeguato per la connessione.
8. Assicurarsi di collegare anche il cavo di terra.
9. Utilizzare esclusivamente un interruttore bipolare.
10. La gamma di altezza di installazione del dispositivo può arrivare a 15 M, normalmente inferiore a 10 m.
11. Massima superficie coperta: 0,067m<sup>2</sup>
12. Si consiglia di utilizzare almeno un cavo tripolare di tipo 60245IEC57, area minima della sezione del cavo 1,0 mm<sup>2</sup>.
13. La sorgente luminosa di questo faretto non è riparabile né sostituibile, né può essere altrimenti utilizzata se estratta dal proprio contenitore.

### DESCRIZIONE

DELL'APPARECCHIO(Fig.1)

A: Schermo di protezione  
 B: Sorgente luminosa LED  
 C: Sensore  
 D: Cavo  
 E: Regolazione sensore  
 F: Viti di regolazione sensore

- 1) Regolazione tempo (TIME)
- 2) Regolazione sensibilità (SENS)
- 3) Regolazione crepuscolare(LUX)

## INSTALLAZIONE:

### POSIZIONAMENTO

Installare ad almeno 2,3 metri di altezza

Installare ad almeno 0,5 metri dal primo ostacolo superiore (soffitto, terrazzino, etc.)

Installare ad almeno 0,3 metri dal primo ostacolo laterale

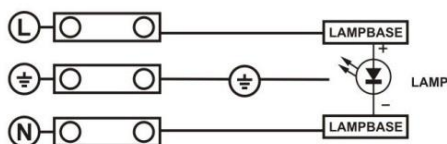
Installare ad almeno 1 metro dal primo ostacolo frontale

Non adatto per installazioni al chiuso

1. Effettuare i fori nel muro, rispettando la dima della staffa fornita
2. Completare l'installazione fissando il faretto con tasselli e viti, quindi aggiustando

l'orientamento come necessario.

3. Effettuare la connessione seguendo le norme tecniche per gli impianti elettrici. Utilizzare una morsettiere per effettuare il collegamento alla rete elettrica. E' necessario mettere a terra l'apparecchio mediante l'apposito terminale. E' necessario inserire un interruttore bipolare tra l'apparecchio e la rete elettrica.

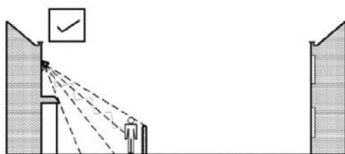
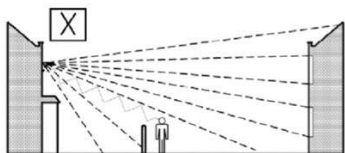


### Regolare l'apparecchio

Questo faretto con sensore di movimento può proteggere la tua casa in modo molto più efficace quando il sensore e la luce sono ben orientati sulla tua proprietà.

E' importante orientare il sensore in modo corretto per evitare che la luce venga attivata dai passanti o dalle macchine ecc. Puntare il fascio di luce direttamente sulla tua

proprietà focalizza l'attenzione su qualsiasi potenziale intruso e previene l'inquinamento luminoso non desiderato (considera i tuoi vicini di casa). L'orientamento di lettura del sensore e il fascio di luce possono essere regolati in modo indipendente.

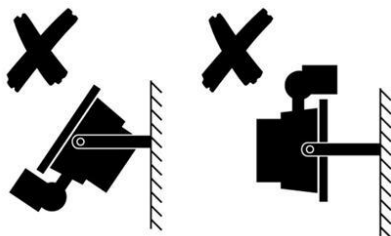
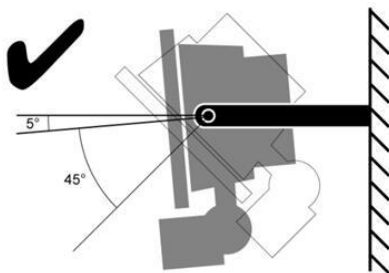


### Regolare la direzione della luce

Regolare la direzione del flusso luminoso prima di regolare la direzione del sensore. Procedere così:

1. Allentare le viti alle estremità della staffa di fissaggio.
2. Inclinare il faretto verso la direzione desiderata.
3. Stringere le viti alle estremità della staffa di fissaggio.

**EVITARE CHE IL FARETTO SI INCLINI TROPPO VERSO L'ALTO O VADA CONTRO ALTRI OGGETTI O SUPERFICI.**



**Regolare la posizione o orientamento del sensore**  
Regolare l'angolazione del faretto come descritto sopra, prima di regolare l'orientamento del sensore. Procedere come segue per regolare l'orientamento del sensore:

1. Ruotare il sensore fino all'angolo richiesto.
2. Allentare la vite di plastica sul lato del sensore e inclinare il sensore nella direzione desiderata.
3. Stringere di nuovo la

vite di plastica sul lato del sensore.

### **Sensore crepuscolare**

L'impostazione della sensibilità alla luce diurna determina a quale livello di luce il faretto inizierà a funzionare.

Per ottenere i migliori risultati, impostare la sensibilità del sensore crepuscolare verso il tramonto. Procedi come segue:

1. Iniziare ruotando la manopola di regolazione della sensibilità crepuscolare (contrassegnata con LUX) fino al simbolo della luna.
2. Ruotare lentamente la vite di regolazione della sensibilità crepuscolare verso il simbolo del sole e fermarsi quando il sistema diventa attivo (il dispositivo si accende).
3. Il sistema ora è impostato per attivarsi al tramonto.

### **Tempo di illuminazione**

L'impostazione del periodo di illuminazione determina per quanto tempo il faretto

rimane acceso una volta attivato, a prescindere dalla presenza o meno di persone in movimento. Il periodo di illuminazione può essere variato tra circa 5 secondi e circa 12 minuti. Procedere come segue per impostare il tempo di attivazione:

1. Ruotare la manopola di regolazione del tempo (TIME) verso il lato sinistro per ridurre la durata di attivazione e verso destra per aumentare la durata di attivazione.
2. Ti suggeriamo di iniziare con la vite di regolazione tempo verso la metà e fare qualche prova.
3. Testare il sistema e, se necessario, regolare il tempo in base alle proprie esigenze.

### **Sensore di presenza**

La funzione di regolazione della sensibilità del sensore di presenza indica la distanza di rilevamento (SENS). Regola la sensibilità per ridurre le attivazioni indesiderate e compensare la variazione della temperatura stagionale. Procedere come segue per impostare

la sensibilità:

1. Ruotare la vite di regolazione del sensore verso il lato sinistro per ridurre la sensibilità e verso destra per aumentare la sensibilità.
2. Ti suggeriamo di iniziare con la vite di regolazione del sensore nella posizione intermedia.
3. Testare il sistema e, se necessario, regolare la sensibilità in base alle proprie esigenze.

## SPECIFICHE:

Modello:

SY018

Assorbimento: Max. 10W

SY019

Assorbimento: Max. 20W

SY020

Assorbimento: Max. 30W

Alimentazione:

220-240V~/50-60Hz

Grado di protezione: IP44

Classe di protezione: I (è necessaria la messa a terra)

Materiale: Alluminio

Temperatura colore: 6500K

Flusso luminoso: 80lm/W

Ampiezza fascio luminoso: 120 gradi

Durata utile: 50000 h

Angolo di rilevamento del sensore: Max. 180 gradi a

20° C

Peso:

SY018: 0.28 KGS

SY019: 0.38 KGS

SY020: 0.57 KGS

Massima area illuminabile:

SY018: 2 M

SY019: 4 M

SY020: 6 M

Ampiezza fascio luminoso: 120°

## AMBIENTE



### Smaltimento

Prodotto, accessori e imballaggio devono essere separati per consentire un riciclaggio ecologico.

### Solo per i paesi CE

Non smaltire gli apparecchi elettrici nei rifiuti domestici. Conformemente alla Direttiva 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), gli articoli elettrici ed elettronici devono essere sottoposti a raccolta differenziata e smaltiti nel rispetto dell'ambiente.

L'apparecchio può essere montato, usato, pulito e mantenuto esclusivamente da persone adulte, con funzioni fisiche sensoriali e cognitive integre, munite della sufficiente esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchio. I bambini non devono giocare con questo apparecchio, che deve essere conservato in luogo a loro inaccessibile. Il cavo di alimentazione deve essere scelto tra quelli adeguati all'uso e alle normative vigenti. In caso di rotture o crepe sul vetro frontale, questo deve essere sostituito da parte del costruttore o chi da esso autorizzato.



Il fascicolo tecnico , con la dichiarazione di conformità , sono conservati negli uffici di Armour Dvize srl

03-2018

ARMOUR DVIZE SRL • VIA  
GUIDO FRANCO 99<sup>a</sup>  
35010 CADONEGHE (PD) •  
ITALIA

[www.armour.it](http://www.armour.it)

Soggetto a modifiche: le presenti caratteristiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.

Le istruzioni originali del presente manuale sono scritte in inglese. Le versioni in altre lingue del presente manuale sono una traduzione delle istruzioni originali.

Puoi ottenere una copia digitale di questo manuale chiedendola con una email a online @ armourdesign.net, allegando la scansione della prova d'acquisto.

## LED FLOOD LIGHT ENVIRONMENT

### WARNING:

1. Carefully read the instructions before installation and keep them properly.
2. This device must be installed and assembled by a qualified electrician.
3. Before installation, be sure to turn off the main power supply.
4. It is suitable for outdoor use only, not indoors.
5. Never use the spotlight without a protective glass screen. If it is broken, it is essential to switch off the spotlight and replace it immediately.
6. Mount the spotlight in a position that respects the following distances from the adjacent surface:
  - above the headlight --- at least 0.5 m from the first obstacle,
  - on the side of the projector --- at least 0.3 m from the first obstacle
  - in front of the projector --- at least 1.0 m from the first obstacle
7. Use a suitable cable for the connection.
8. Be sure to also connect the grounding cable.
9. Use only a two-pole switch.
10. The device installation height range can be up to 15 M, normally less than 10 m.
11. Maximum covered area: 0.067m<sup>2</sup>
12. It is recommended to use at least a three-wire 60245IEC57 cable, minimum area of the 1.0 mm<sup>2</sup> cable section.
13. The light source of this spotlight is neither repairable nor replaceable, nor can it be otherwise used if removed from its container.

### DESCRIPTION OF THE APPLIANCE (Fig.1)

A: Protective glass shield

B: LED light source

C: Sensor

D: Cable

E: Motion detector adjusting screw

F: Adjustment knobs

1) Illumination period adjustment knob (TIME)

- 2) Sensor adjustment knob (SENS)
- 3) Daylight sensitivity adjustment knob (LUX)

### INSTALLATION:

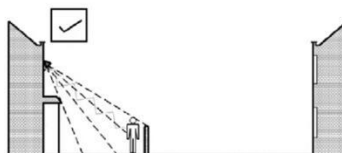
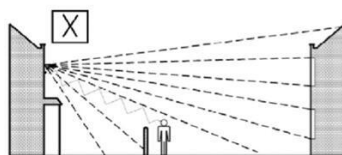
1. Perform holes according to given measurements where it's relative to be secured for a projector
2. Complete the installation by tightening base screws and select a suitable position.
3. Turn on the power.



### Adjusting range, sensor, illumination period and day-light sensitivity range

The light with movement sensor can protect your home much more effectively when the sensor and the light are tightly focused on your property. It is important to focus the sensor properly to prevent the light being triggered by passers-by or passing cars

etc. Aiming the sensor light directly at your property focuses attention more tightly on any potential intruder and prevents unnecessary light pollution (consider your neighbours). The aim of the sensor and the light can be adjusted independently.



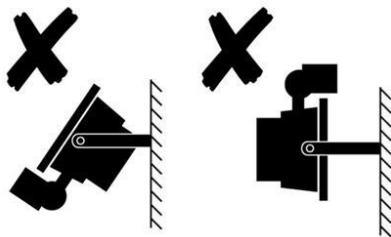
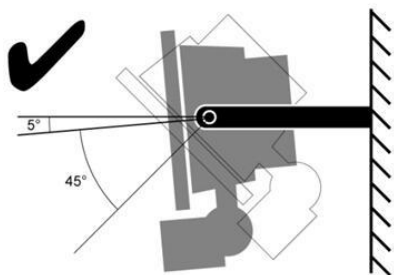
### Adjusting the sensor light angle

Adjust the sensor light angle before you adjust the sensor. Proceed as follows to adjust the light

1. Loosen the screws at eight side of the bracket
2. Tilt the light to the required angle.
3. Re-tighten the screws at either side of the bracket.

**DO NOT ALLOW SENSOR LIGHT HOUSING TO TILT**

## BACKWARDS OR FORWARDS AGAINST ANY SURFACE.



### Adjusting the sensor position

Adjust the light angle as described above before you adjust the sensor position.

Proceed as follows to adjust the sensor position: Rotate the sensor to the angle required.

Loosen the plastic screw on the side of the sensor and tilt sensor to the required angle.

Re-tighting the plastic screw on the side of the sensor.

### Daylight sensitivity

The daylight sensitivity setting determines at what light level the lighting system will start operating.

For best results set the daylight sensitivity at dust.

Proceed as follows:

Start by turning the daylight sensitivity adjustment knob (marked LUX) all the way toward the moon symbol.

At dusk, slowly turn the daylight sensitivity adjustment knob toward to sun symbol and stop when the system become active (the device lights up).

The system is now set to become active at dusk.

### Illumination period

The illumination period setting determines how long the floodlight will remain illuminated once the system is triggered.

The illumination period can be varied between 5 seconds and 12 minutes. Proceed as follows to set the illumination period:

1. Turn the illumination period adjustment knob (Marked TIME) toward left side to reduce the illumination period and towards right side to increase the illumination period.

2. We suggest that you start with the illumination period adjustment knob in the middle range.
3. Test the system and if necessary adjust the illumination period according to your needs.

### Sensor

The motion sensor's sensitivity adjustment feature marked (SENS) control detection distance. Adjust the sensitivity to reduce unwanted triggering and to compensate for seasonal temperature variation. Proceed as follows to set the sensitivity:

1. Turn the sensor adjustment knob towards left side to reduce sensitivity and towards right side to increase sensitivity.
2. We suggest that you start with the sensor adjustment knob in the middle range.
3. Test the system and if necessary adjust the sensitivity according to your needs.

### SPECIFICATION:

Model:

SY018

Power: Max. 10W

SY019

Power: Max. 20W

SY020

Power: Max. 30W

Voltage:

180-240V/50-60Hz

Degree of protection: IP44

Class of protection: I

Material: Aluminium

die-casting

Colour temperature: 6500K

Luminous output: 80lm/W

Beam angle: 120 degree

Life time: 50000 h

Easy installation and maintenance

Detection angle: Max. 180

degree at 20°C

Weight:

SY018: 0.28 KGS

SY019: 0.38 KGS

SY020: 0.57 KGS

Maximum illuminable area:

SY018: 2 M

SY019: 4 M

SY020: 6 M

Amplitude beam width:

120 °



## Disposal

Your product, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

## Only for CE countries

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.



The technical file, with the conformity declaration, is maintained in the offices of Armour Dvize srl

03-2018

ARMOUR DVIZE SRL • VIA  
GUIDO FRANCO 99<sup>a</sup>  
35010 CADONEGHE (PD) •  
ITALIA

[www.armour.it](http://www.armour.it)

Subject to change; specifications can be changed without further notice.

The original instructions in this manual are written in English. Other language versions of this manual are a translation of the original instructions.

|    |                                |  |       |                               |
|----|--------------------------------|--|-------|-------------------------------|
| IT | Dichiarazione di conformità CE |  | SK    | Prehľadanie o zhode ES        |
| DE | EG - Konformitätserklärung     |  | SI    | ES izjava o skladnosti        |
| FR | Declaration de conformité CE   |  | HU    | CE-megfelelősségi nyilatkozat |
| UK | EC declaration of conformity   |  | RO    | Declarație de conformitate CE |
| CZ | Prohlášení o shodě EU          |  | BA/HR | EG – izjava o konformnosti    |
| PL | Deklaracja zgodności WE        |  |       |                               |

Cadoneghe, March 20th 2018

**ARMOUR DVICE S.R.L.**

**VIA G. FRANCO 99/A**

**35020 CADONEGHE PD**



- IT** Con la presente dichiariamo che l'articolo di seguito descritto, in base alla sua concezione e costruzione ed alla messa in circolazione da parte della Armour Dvice S.r.l. è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE.
- DE** Hiermit erklären wir, dass der nachfolgend beschriebene Artikel aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von Armour Dvice S.r.l. in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien entspricht.
- FR** Avec la présente nous déclarons que l'article décrit ci-après répond en matière de conception et de construction ainsi que dans son modèle commercialisé par la Armour Dvice S.r.l. aux exigences fondamentales de sécurité et sanitaires et aux directives communitaires applicables.
- UK** We herewith declare that the following product complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC directives based on its design and type, as brought into circulation by Armour Dvice S.r.l..
- CZ** Tímto prohlašujeme že následovně popsane zboží svou koncepcí a konstrukcí rovněž i provedením, jenž bylo dáno do prodeje společností Armour Dvice S.r.l., odpovídá příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnic EU.
- PL** Niniejszym deklarujemy iż niżej określony artykuł, w formie wprowadzonej na rynek przez Armour Dvice S.r.l., spełnia ze względu na projekt i konstrukcję podstawowe wymagania bezpieczeństwa pracy oraz ochrony zdrowia narzucone przez dyrektywy WE.
- SK** Týmto prehlasujeme že nasledovne popisovaný tovar na základe svojho návrhu a konštrukcie, ako aj prevedenia uvedeného spoločnosťou Armour Dvice S.r.l. do prevádzky, in zdravotvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.
- SI** S tem izjavljamo mi da je opisani proizvod na osnovi njegove naslove in vrste konstrukcije kot tudi pri Armour Dvice S.r.l. v prodajo spuščena izvedba odgovarja temeljnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.
- HU** Ezenel nyilatkozunk hogy a következőkben leírt árucikk koncepciójában és kiviteli módjában valiant az Armour Dvice S.r.l. által forgalomba hozott kiviteleben megfelel az EU rá vonatkozó alapvető biztonsági-es egészségvédelmi előírásainak.
- RO** Noi declaram de proprie raspundere ca articolul descris mai jos, pe baza concepției și tipului sau constructiv sale, precum și al execuțiilor puse în circulație de Armour Dvice S.r.l., se conformează cerințelor pentru securitatea muncii și sanatații ale directivei UE în materie.
- BA/HR** Ovim izjavljujemo da u slijedećem opisanu proizvod na osnovu njegovog koncipiranja i načina gradnje kao i izlaganja izdanog od Armour Dvice S.r.l. odgovara jasnim, osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EG smjernica.

|                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| <b>IT</b> Prodotto   | <b>SK</b> Produktu         |
| <b>DE</b> Produkttyp | <b>SI</b> Proizvoda        |
| <b>FR</b> Produit    | <b>HU</b> Termek típusa    |
| <b>UK</b> Product    | <b>RO</b> Termek típusa    |
| <b>CZ</b> Produktu   | <b>BA/HR</b> Termek típusa |
| <b>PL</b> Produktu   |                            |

|             |                                                                                           |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>COD</b>  | SV018NGLC L81: FL01-PIR-10W<br>SV018NGLC L81: FL01-PIR-20W<br>SV020NGLC L81: FL01-PIR-30W |
| <b>NAME</b> | FARO LED CON SENSORE<br>(LED FLOOD LIGHT)                                                 |
| <b>USE</b>  | HOBBY / DOMESTIC                                                                          |

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>IT</b> Direttive CE              | <b>SK</b> Aplikovateľné smernice EU |
| <b>DE</b> Anwendbare EG-Richtlinien | <b>SI</b> Uporabljene ES smernice   |
| <b>FR</b> Directives CE applicables | <b>HU</b> EU Műszaki Irányelvek     |
| <b>UK</b> Applicable EC directives  | <b>RO</b> Directive UE aplicabile   |
| <b>CZ</b> Směrnice EU               | <b>BA/HR</b> EG – smjernice         |
| <b>PL</b> Dyrektywy WE              |                                     |

2014/35/EU

2014/30/EU

|                                            |                                                 |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>IT</b> Norme armonizzate applicate      | <b>SK</b> Používané harmonizované normy         |
| <b>DE</b> Angewandte harmonisierte normen  | <b>SI</b> Uporabljeni usklajeni normativi       |
| <b>FR</b> Normes armonisées applicables    | <b>HU</b> Alkalmazott harmonizált szabványok    |
| <b>UK</b> Applicable harmonized standards  | <b>RO</b> Norme armonizate aplicabile           |
| <b>CZ</b> Aplikované harmonizační normy    | <b>BA/HR</b> Primijenjene harmonizirajuće norme |
| <b>PL</b> Zastosowane zharmonizowane normy |                                                 |

EN60598-2-5:2015  
EN60598-1:2015+AC:2016  
EN55015:2013+A1:2015  
EN61547:2009  
EN61000-3-2:2014  
EN61000-3-3:2013

Armour Dvice S.r.l.  
Un Rappresentante Legale  
Roberto Furlan



**ARMOUR DVIZE SRL • VIA GUIDO FRANCO 99A**  
**35010 CADONEGHE (PD) • ITALIA**  
Made in PRC